

clubs

association du personnel

FOOTBALL CLUB

L'Assemblée Générale a eu lieu le 24.3.70 en présence de 38 membres.
Ont été réélus au comité :

M. RENICHE Président
M. VAN DEN BERGHE Secrétaire
M. DEGRANGE Trésorier
MM. KOHL et REVELARD Vérificateurs aux comptes

EQUIPES ENGAGEES :

Tous les responsables d'équipes sont membres de droit au comité.
1er groupe : PE/FIN - NPA/TCL - TC - NP - Pompiers/Sécurité - Computer
2me groupe : MPS I - ATP - ATW - DD - ISR - AS.SB
Toutes ces équipes sont engagées également dans la coupe CERN.
Une équipe CERN est engagée dans le Tournoi des Banques.
Une équipe CERN est engagée dans le championnat des organisations internationales.
Dans le championnat inter-services CERN et la Coupe, 3 licenciés seront autorisés sur le terrain.

La cotisation est passée de 3 à 5.- F, par vote à l'unanimité.

PROCHAINS MATCHS :

1. lundi 20.4 MPS - ATP
2. mardi 21.4 Pompiers - Computer
3. merc. 22.4 ATW - DD
4. jeudi 23.4 PE/FIN - TC
5. vendredi 24.4 ISR - AS.SB
6. lundi 27.4 NPA - NP
7. mardi 28.4 ATP - ATW

Championnat des Banques - Terrain Pré Babel 18h :

Mardi 21 avril CERN - Crédit Suisse

Vendredi 1er mai Sté Bancaire - CERN

Championnat Inter Organisations :

Lundi 20 avril CERN - BIT Terrain Ferney : 18h 30

Mardi 28 avril OMS - CERN Terrain OMS : 18h 30

RUGBY CLUB

Le concours de pronostics du match qui a vu la victoire du PAYS de GALLES devant la FRANCE nous a donné les brillants vainqueurs suivants :

1. TALBOT TC
2. DEVARD ISR
3. MOVRON TC
4. MORET SB

Nous profitons de l'occasion pour remercier vivement les participants et les vrais sportifs qui ont accepté de présenter les billets.

VOLLEY-BALL CLUB

TOURNOI TRIPLETES VOLLEY - TOURNOI TRIPLETES VOLLEY - TOURNOI TRIPLETES

Du 1er au 15 juin, le Club organise un tournoi de triplettes doté de prix. Mais de quoi s'agit-il ?

EN BREF : il s'agit de rencontres de volley-ball, 3 contre 3, sur un terrain réduit (7m x 7m). Ces rencontres se dérouleront le soir, après 17h 30, sur la pelouse située en face du restaurant Tortella.

PARTICIPEZ au tournoi en vous inscrivant à l'aide du bulletin ci-dessous.

Après inscription, d'autres renseignements vous seront communiqués.

Inscrivez-vous seul ou par équipe. Mais ne TARDEZ PAS, nous avons déjà quelques équipes engagées et le nombre d'inscriptions est limité.

Nom du capitaine	1er équipier	2ème équipier
Tel.	Div.	

TRES IMPORTANT : Bulletin à retourner AVANT LE 15 MAI à M. THONY B. - SB ou M. NEBOUT - SI.

CLUB DE BOULES ET DE PÉTANQUE

Ouverture de la saison, demain - SAMEDI 18 - par un grand concours de pétanque en doublettes sur le boulodrome du Club. Inscriptions : 2.- F pour les membres du club et 3.- F pour les non-membres (1/2 tarif pour les jeunes joueurs).
4 parties en 15 points - 3 boules par joueur - classement par le système Aurard - nombreux prix en nature : vins, chocolats, etc...
La composition des doublettes sera tirée au sort ainsi que les parties.
Inscriptions dès 13h 45. Début du concours : 14h 15. Fin prévue : 17h 30.
Venez nombreux avec vos parents et amis... et Bonne Chance...

GAMES CLUB

DARTS

After a rather hesitant start, the Club can now be considered under way. As from Wednesday 8th April 1970 the Club took possession of its HOME, situated in the BAR/GAMES area of TORTELLA's Canteen. We, the Club Committee, wish to thank publically M. Tortella for his enthusiastic support and for all the generous assistance given by him.
The Club Individual Championship can now get off to a good start, the First Round of which must be played off by Friday 24 April, but complete freedom is given in selection of time and day for these games.
For information concerning membership of the Club, contact the following:

M. ROTELLI - tel. 4001

M. FORESTER - tel. 2169

The game of Darts is deservedly gaining greater popularity. The reasons for this are very evident. It is a game in which individual skill can be developed, displayed and challenged. Neither age nor sex offers obstacles to play, so that its appeal is to all. The social value of the game, therefore, cannot be over estimated.

AUTOMOBILE CLUB

GRANDE EXPOSITION T O Y O T A

du 20 au 25 AVRIL 70

Le Club organise une grande exposition TOYOTA sous le patronnage du Grand Garage des Nations à Genève.

Gamme complète des derniers modèles, en permanence à l'emplacement du Club Automobile.

Possibilité d'essais entre 12h00 et 14h00 et à partir de 17h30, ainsi que le samedi à partir de 9h00 durant toute la journée.

Projection de films documentaires Toyota et Lamborghini mercredi 22 avril 1970 à 13h00 dans l'Auditorium. Ces films traitent de la construction, des tests ainsi que de la distribution des voitures Toyota et de la construction de la voiture "pur-sang" Lamborghini dans la "clinique" Lamborghini.

CLUB DE TIR

RESULTATS DU 3ME TIR

CIBLE CHAMPIONNAT

1. REYMERMIER	98.97	points
2. DONNET	94.94	"
WILLIAMS	94.92	"
4. ROBERTS	93.87	"
MONTEFERRARIO	93.80	"
6. TISCHHAUSER	92.90	"
7. ROSE	89.88	"
GIORIA	89.87	"
9. BOUDINEAU	87.83	"
10. MOINS	82.80	"
11. LANGUILLAUME	76.73	"

CIBLE NEUTRONS

1. REYMERMIER	48	points
2. MONTEFERRARIO	46	"
ROBERTS	46	"
4. WILLIAMS	45	"
5. LANGUILLAUME	43	"
GIORIA	43	"
7. DONNET	42	"
ROSE	42	"
9. BOUDINEAU	39	"
10. TISCHHAUSER	38	"
11. MOINS	36	"

Cible à genou : DONNET 51 points

Samedi 18 et dimanche matin 19 avril : concours de groupes au stand de Chêne.

SKI CLUB

SECTION FOND : responsable
technique : ANTONSEN J.C.

RESULTATS DE LA COURSE DE FOND du 12 AVRIL 1970

MESSIEURS

1	M. LANGUILLAUME	25' 24''
2	M. PETIOT	28' 13''
3	M. ROCHETTE	29' 40''
4	M. BOURIGAULT	30' 34''
5	M. NACHTMANN	33' 19''
6	M. PEREZ	34' 29''
7	M. DERAFAEL	39' 25''
	M. MULLER	abandon !...
	M. HUGUENIN	non classés

DAMES

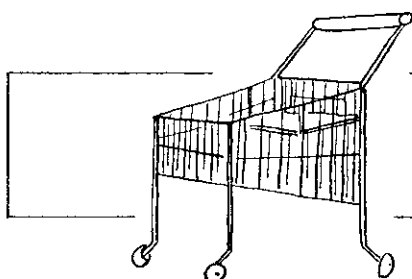
1	Mme ROCHETTE en	16' 06''
2	Melle DOWNIE	17' 11''
3	Melle LEVRIER	18' 54''
4	Mme JOHR	20' 12''
5	Mme FABERGE	23' 09''
6	Mme HUBER	24' 14''

CINEMA CLUB

23 et 24 avril 1970 - 20h 30
AMPHITHEATRE

CITIZEN KANE

Film américain d'ORSON WELLS, sorti en 1941, qui résume un demi-siècle de civilisation américaine à travers la vie d'un magnat de la presse.



cooperatives

CERNSHOP

Ajoute, dès à présent dans son service, des commandes de meubles de cuisine EUROSCIC, création BERNARD DE SWARTE. En réalisant cette cuisine, la SCIC a pensé au marché européen, à ses habitudes et ses traditions d'ameublement. Elle a voulu créer un mobilier standard aux dimensions rationnelles, d'un montage simplifié apte à satisfaire toutes les exigences avec un nombre limité de meubles par éléments. La production effectuée à l'échelon continental a permis d'obtenir des prix vraiment compétitifs pour tout le marché européen. Catalogues et prix sont à votre disposition au Cernshop.

SAFI

La Maison CLEMENT & Cie, importateurs de tapis d'Orient, spécialistes en moquettes de tous genres et rideaux, organise sous les auspices du Service des Achats pour les Fonctionnaires Internationaux (SAFI), une vente unique de tapis de premier choix à des prix extrêmement avantageux dans leurs locaux 5, Bd Jacques Dalcroze, les 23, 24 et 25 avril 1970. Les membres du CERN, titulaires de carte SAFI sont cordialement invités.